برنجی سنه عدد ۱۱۹

محرری : ش. سامی

بازاردن ماعدا هر كون نشر اولنور . اداره‌خانه ومطبعه‌سی
باب عالی جاده‌سنده نومرو ۴

پوسته اجرتی ویرلمامش مكتوبلر قبول اولنماز .
درج اولنمیان مكتوبلر اعاده اولنماز .

نسخه‌سی ۱۰ پاره


# صباح


چارشنبه ۳۰ حزیران ۱۸۷۶

مدیری : مهران

سنه‌لكی اوچ مجیدیه - التی ایلغی بر بچق مجیدیه - اوچ
ایلغی اوچ چاریك مجیدیه .

بر سنه‌لك پوسته اجرتی ایكی مجیدیه . كتاب اعلانلرینك
سطری ۴۰ سائر اعلانلرك سطری ۶۰ پاره

نسخه‌سی ۱۰ پاره


استانبول ۲۰ جمادی الآخر ۱۲۹۳

## سیاسیات

سنیجه‌ده بولنان فریق محمد علی پاشادن مقام سرعسكری‌یه مورود ۲۸ حزیران ۹۲ تاریخلی تلغرافنامه‌نك صورتیدر :

سنیجه‌یه اوچ ساعت مسافه‌ده، حدوده جوار بزم بر نیجه قریه‌سنك اوست طرفنده بولنان عثمان بازار نام قوردون قلبه‌سندن تخمیناً بر ساعت ایلرده صربلیلرك یاپمش اولدیغی استحكام دونكی بازار كونی علی الصباح پشتر قولنك عساكر احتیاطیه‌سی هجوم ایده‌رك، مذكور استحكامی ضبط، واوچ نفرینك سر مقطوعی اخذ، و یكرمی نفر مقداریی اعدام؛ و بوزقدر یاغمورلق وچند عدد تفنك و بر طوپ اغتنام، والتی خانه‌دن عبارت حرجكه نام صرب قریه‌سنی احراق ایدوب عودت ایلدكلری پشتر باشبلری انبیس اغا طرفندن خبر ویرلمش، وبزم طرفدن التی شهید و بش مجروح وقوعبولدیغی دخی علاوه ایدلمش اولدیغی عرض اولنور.

مقام عالئ سپهسالاری‌یه

میرلوا حسین پاشا مفرزه‌سیله، لله الحمد، كمال مظفریتله بو كیجه ساعت اوچ بچقده یكی بازاره مواصلت ایلدیكی پاشای موی الیهدن شمدیجك النان بر قطعه تلغرافنامه‌ده بیان اولندیغی مثللو، صوچا. نیجه مفرزه‌سی ضابطانه تحریرا كوندردیكم تعلیماته تطبیقا پاشای موی الیهك دشمنه تصادف ایلیه‌جكی بازار كونی صوچانیجه مفرززه‌سنی دخی علی الصباح قارشیلرنده بولنان دشمن اردوكاهنه هجوم ایدوب، درحال دشمنی رجعته مجبور ایلدكلری وبالتعقیب دشمن اردوكاهندن درت ساعت ایلریده وصرب حدودینه اوچ درت ساعت بعد مسافه‌ده كائن صوچانیجه قریه‌سنه وارد قلرنده، اشقیا پراكنده وپریشان اوله‌رق، ویدلرنده‌كی تفنك و جبخانه واشیای سائره وتعیناتلرینه صرف اولنمق اوزره، براز جه كتیرمكده اولدقلری حیواناتی ترك ایدیرله‌رك، التیوزدن متجاوز ششخانه وایكنه‌لی تفنك ایله اون سكز یوك جبخانه وخیلیجه ملبوسات عسكریه‌لری اغتنام اولندیغی وتفنك وجبخانه عساكر معاونه‌دن مناسبلرینه بالتوزیع صربلی علیهنده كندیلرندن اغتنام اولنان اسلحه و جبخانه‌دن دخی بر خیلیسی صرف ایدلدیكی مفرزهٔ مذكوره ضابطانی طرفندن اشعار، و بو طرفلر لوث اشقیادن بتمامها تطهیر قلنمشدر. ۲۸ حزیران ۹۶

فریق حسن

---

۲۸ حزیران ۹۲ تاریخله اشقودره قوماندانی دولتلو احمد حمدی پاشا حضرتلرینك مقام سرعسكری‌یه مورود تلغرافنامه‌سنك صورتیدر :

بودغوریچه‌یه بر ساعت محلده اولكی بازار كونی وقوع بولدیغی عرض اولنان محاربه‌دن صكره، قره‌طاغ اشقیاسی بزم قوچ ایله قره‌طاغ قوچ ناحیه‌لرینی نواحئ عاصیه مثللو مقر مفسدت اتخاذ ایتمك افكارنده بولندیغی، و واصویك و پتروپیلو پاواویك و سائر محللردن پیدرپی اورایه تجمع ایلدیكی خبر النه‌رق، بونلرك جمعیتلرینك اورادن دفعنه لزوم كورنمسنه مبنی، بوصباح ساعت اون راده‌لرنده پودغوریچه‌دن بر نظامیه و ایكی ردیف طابوریله اشقودره و پودغوریچه‌یه و غرودوب وخوط و قسطران عساكر معاونه‌سی محل مذكوره سوق اولنان اوراده بولنان بش بیكدن متجاوز طاغلولر ایله درت ساعت ممتد اولان محاربه‌ده قره‌طاغ مشهور ونامدار قپتانلرندن اوتوز بر شخصك باشلری میدانده قالدیغی كبی، اتیلان قورشون دانه‌لرندن دخی درت یوزدن متجاوز تلف، و ایكی مثلی مجروح اولدقلری و بر چوق اسلحه و جبخانه ایله قره‌طاغ ضابطلرینه مخصوص علامتلی شابقه‌لر براقدقلری حالده كمال پریشانی ایله مقهور و دفع ایدلمش؛ ومحل مذكورده تحصن ایچون، تدارك ایلدكلری استحكاملری عساكر عثمانیه‌نك حركاتنه مانع اوله‌جغندن تخریب ایدلمش. شو محاربه‌ده بزم طرفدن اون بر نفر شهید و یكرمی بش نفر مجروح وقوعبولمش؛ و بو ایسه موفقیت مقدسهٔ حضرت پادشاهی‌یه بر مقدمهٔ خیر ایدوكی، و بوندنصكره دخی بو جوارده كوریله‌جك اشقیا جمعیتلرینه میدان ویرلمیه‌رك، طاغدلرینه اقدام اولنه‌جغنی عرض ایلرم.

---

«پرس» غزته‌سی دیورکه : باب عالیدن ویانه سفارتنه ویریلن معلوماته نظراً، دولت عثمانیه، صربلیلر اعلان شقاوت وحربه مباشرت ایتمزدن اول، بر كونه تجاوزده بولنمدیغی مناسبتله، حربك مسئولیتنی تمامیله صربیه‌یه ترك، پرنس میلانه طاغی وشقی نظریله باقه‌رق؛ ایالات ممتازه پرنسلری صنفندن اخراج ایتدیكنی بر نوطه ایله دول اجنبیه‌یه بیان ایده‌جكدر.

بو نوطه، ظنمزه كوره، كوندرلدی.

— پشته‌دن یازدقلرینه کوره، علی‌العموم مجارستان غزته‌لری رئیس وکلا موسیو تیجابی قونت آندارشی‌یه «روسیه‌یه الدانه‌رق دولت عثمانیه علیهنده بولنماسنی» اخطار ایتمکه تشویق ایتمکده ایمشلر.

— تورینودن «قورسپوندانس - اوینورسل» غزته‌سنه چکیلن بر تلغرافنامه‌یه نظراً، ایتالیا قابینه‌سی ویانه وپارس سفیرلرینه امر ویرمش که، محاربه‌نك صربیه ایله دولت متبوعه‌سی بیننده منحصر قالمسیچون، دولتلرك ایده‌جکی سعیده ایتالیانك دخی مشترك اوله‌جغنی بیان ایتسینلر.

— آتنه‌دن آلنان بر تلغرافنامه دیورکه: محاربه خبرلری صبرسزلکله بکلنمکده‌در. مملکتده آسایش بر کمالدر. بالجمله ارباب حمیت دولت عثمانیه ایله حسن مناسبتده بولنمغی توصیه ایدیورلر.

— آوستریا دولتی بر امر نشر ایده‌رك، ردیف واحتیاط عسکری ضابطلرینه بر یره کیده‌جکلری وقت، حکومته خبر ویرملرینی، ورخصت آلمقسزین، سکز کوندن زیاده اولرندن اکسیك اولمامه‌لرینی تنبیه ایلمشدر.

— پرنس میلان بلغراددن چیقوب، محاربه‌یه عزیمت ایتدیکنده، روسیه وآلمانیا قونسولوسلری «غالبا» عودتنی آرزو ایتدکلرینی سویلمشلر؛ آوستریا، انکلتره، فرانسه، وایتالیا قونسولوسلری سکوت ایتمشلردر.

— «تاجس - پرس» غزته‌سی اوستریا دولتی طرفندن صربیه حدودنده (شاباج) موقعنده بر فرقه عسکرك یرلشدیرلمسنی آوستریانك شرقجه کندی منافعنی وقایه ایتمکه چالشدیغنه بر دلیل طوتیور.

— بعض آلمانیا غزته‌لری روسیه ایمپراطور زاده‌لرندن بیوك دوقه (ولادمیر) ك صربیه‌یه واصل اولدیغنی بیان ایدیورلر.

— «پشتر - لوید» غزته‌سنك سملیندن آلدیغی بر تلغرافنامه آوستریا ومجارستان عسکرندن بر چوق ضابطلرك صربیه عسکرینه الحاق اولندیغنی بیان ایدیور.

— بلغراددن «پولتیش - قورسپوندنس» غزته‌سنه یازدقلرینه کوره، صربیه طونه فیلوسندن محافظه وبلغراد ایله سمندره‌یی وقایه ایچون، طونه ساحلنده بعض استحکاملر انشا ایتمکده ایمش.

— بلغراددن یازیورلرکه: آوستریا دولتی دولت عثمانیه‌نك طونه فیلوسنی نهرك اوزرندن آوستریا حدودینه قدر سوق ایتمسنه مانع اوله‌جغنی صربیه‌یه بیان ایلمشدر.

— بکرشدن یازدقلرینه کوره، مملکتین امارتی بیطرفلغی محافظه ایچون، صربیه حدودی قارشیسنده ایکی بیك عسکر یرلشدیرمشدر.

— پرنس میلان مملکتین پرنسنه یازمش که: مادام که اتفاقی قبول ایتمدی، هیچ اولمازسه، بیطرفلغی التزامله دولتك طونه‌دن سفاین حربیه سوقنه مانع اولسون.

واقعا مملکتین پرنسی معاهدات واقعه‌یه مغایر بویله بر طلبده بولنمشدر. «لاترکی» بو طلبك باب عالی طرفندن قبول ایدلدیکنی یازیورسه‌ده، بر صحتنه اینانه‌میز.

— روسیه جنراللرندن اولوب صربیه‌نك جهت جنوبیه‌سنده‌کی فرقه‌سنه قومانده ایدن جنرال (چرنایف) خط امتیازی تجاوز ایتدیکنده، بلغارلره بر بیاننامه نشر ایدوب، محاربه‌نك اسلاو «حقوق مقدسه» سیچون اولدیغنی بیان ایتمشدر.

— روسیه دولتنك راغوزه‌ده‌کی قونسلوسی موسیو (یونین) چتینه‌یی محل اقامت اتخاذ ایتمشدر. (نیچون؟)

— (استراتیمرویچ) نام آوستریا جنرالی صربیه‌نك آلکسیناج فرقه‌سنك ایکنجی قومندانلغنه تعیین اولنمشدر.

آوستریا ومجارستان دولتنك بو اسلاو جنرالنی صنف عسکریدن وتبعیتدن چیقارمسی لازم کلیر.

— برلیندن یازدقلرینه کوره، روسیه دولتی روس غزته‌لرینه محاربه حوادثنی یازمغی منع ایلمشدر.

— کچن کون بلنده واقع اولان محاربه‌ده صربلیلرك فنا حالده منهزم اولدرق، میدان محاربه‌ده طقوز یوز مقتول براقدقلری، وطقوز یوز مجروحلری دخی اولدیغی ویانه غزته‌لرینك شهادتیله دخی تصدیق اولنمشدر.

— اسلاو منبعندن آلنان حوادثه نظراً، قره‌طاغ داخلیه مدیرینك مأموریت مخصوصه ایله ویانه، برلین وپترسبورغه عزیمت ایتدیکنی یازمشیدك. ینه اسلاو منبعندن اوله‌رق راغوزه‌دن یازدقلرینه کوره، مرقوم مأموریت مخصوصه ایله صربیه‌یه کیتمش ایمش.

— آلنان رسمی تلغرافلرله سائر معلوماتدن آکلاشلدیغنه کوره، صربیه محاربه‌سنك ابتداسندن اولکی کونه قدر قتل اولنان صربلیلر ۵۹۴۰ کشی‌یه بالغ اولمشدر. محاربه‌لرده اکثریا آلتی یدی مجروحده بر مقتول بولندیغنه باقیلرسه، صربلیلرك مجروحلری دخی اوتوز بیکدن اشاغی اولمامالیدر. دیمك اولورکه صربیه عسکرینك انجق ایکی ثلثی صاغلام قالمشدر.

— دون صباح کویا صربلیلرك نیش ویکی بازار طرفلرینه غلبه چالدقلرینه دائر بر حوادث چیقمش ایسه‌ده، بو شایعه‌نك اصل واساسی اولمدیغی اخبار موثوقه‌دندر.

— راغوزه‌دن یازدقلرینه کوره، هرسك اشقیاسی تجمع ایدوب، دولت متبوعه‌لرینه عرض مطاوعت ایتمك (اللرنده ایسه)، وقره طاغلیلرك هرسکی ضبط ایتمه‌لرینه مانع اولمامق اوزره یمین ایتمشلر.

— قره طاغك تکمیل عسکری سلاح آلتنده اولوب، اکثریسی ارناؤدلق حدودنده یعنی پودغوریچه طرفلرنده بولنیور. کوکللیلری پك آز اولوب، جمله‌سی دوغه بوغازینه یرلشدیرلمشدر. پودغوریچه‌نك قارشیسنده قره طاغ طرفندن یکرمی سکز طوپ چیقارلمشدر. موسقوف طبیبلری تحت اداره‌سنده اوله‌رق چتینه‌ده — درتیوز اللی خسته استیعاب ایده‌بیلیر — ایکی خسته‌خانه آچلمشدر. پترسبورغدن یکرمی سکز جراح قره طاغه واصل اولمشلردر.

— صربیه رئیس مدرانی طرفندن پرنس میلانك شقاوته جرأتی حقنده پاریس معاهده‌سنی امضا ایتمش اولان دولتلرك بلغراده‌كی قونسولسلرینه ویردیكی آتیده‌كی لایحه ، اهمیتیچون دكل ، بلكه — غزته‌مز مزاح غزته‌سی اولمدیغی حالده — اكلنجه اولمق اوزره ، درج اولنیور :

« صربیه‌یه اعتدالی توصیه بولنده پند ونصیحتلر ویرمكی وظیفه ایدینن دولتلره پرنس میلانی حقوق وحریتنی سلاح واسطه‌سیله مرعی ومعتبر طوتدیرمغه مجبور ایدن اسبابی بیلدیرمك ایچون ، رئیس مدیران بیان ایدیور كه : دولت عثمانیه درینه نهرنده‌كی آطه‌لری جبراً آله‌رق، اعاده ایتمك ایستمدكدن ماعدا بو اطه‌لر اوته‌دن بری صربیه‌نك تصرفنده ایكن ، اوزرلرنده استحكامات انشا ایتمش ؛ وهرسك و بوسنه‌یه عسكر سوق ایدوب ، اختلالی باصدیره‌جق یرده ، بلا سبب صربیه وقره طاغ حدودنده اوچ اردوگاه تشكیل ایده‌رك ، كلیتلی عسكر یریكدیرمشدر . اكر بعض دولتلرك دیپلوماتلغی صربیه‌یه ویردیكی تضییق استانبولده اجرا ایده‌ایدی ، دولت عثمانیه بالكز ایكی امارتلر علیهنده‌كی تداركات حربیه‌سنده دكل ، بلكه كافهٔ مقاصدینه ختام ویرمش اوله‌جقدی . »

## شئونات

توجیهات — ضبطیه نظارت جلیله‌سی معاونلكی سابق اوقاف همایون حوالات مدیری سعادتلو آگاه افندی‌یه ؛

اوقاف همایون حوالات مدیرلكی سابق ضبطیه نظارت جلیله‌سی معاونی سعادتلو رفعت افندی‌یه توجیه بیورلمشدر .

— ذات حضرت پادشاهی مصارف حربیه ایچون اون بش بیك ، ودولتلو عصمتلو والده سلطان حضرتلری بش بیك لیرا ویرمشلردر .

— وكلای فخام حضراتی دخی دردر بشر یوزلیرا اعانه ویرمشلردر .

— ذات حضرت صدر اعظمی ایله ایهلو دولتلو مدحت پاشا حضرتلری دون صباح مابین همایون جانب عالیسنه عزیمتله ، خیلی وقت حضور حضرت شهریاریده بولندقدن صكره ، دولتلو قپودان پاشا وطوبخانه ناظری دولتلو رضا پاشا حضراتیله برابر باب سرعسكری‌یه كیده‌رك ، صدر اعظم حضرتلرینك تحت ریاستلرنده مجلس عسكری عقد ایتمشلردر .

— آطنه وحلب والیلری دولتلو توفیق وامین پاشالر حضراتی اولكی كون مابین همایون جانب عالیسنه عزیمتله ، حضور حضرت شهریاری‌یه چیقمشلردر . مشارالیهما بوكون محل مأموریتلرینه عزیمت ایده‌جكلردر .

— بیروتدن ۱۰ تموز افرنجی تاریخیله الینان بر تلغرافنامه‌ده جبل لبنان متصرفی دولتلو رستم پاشا حضرتلریله فریق سعادتلو محمود پاشا حضرتلرینك یوم مذكورده درسعادته متوجهاً حركت ایتدكلرینی خبر ویریور .

— سلیمیه قشله‌سنده بر ردیف طوبجی الایی اچیله‌جغی ایشیدلمشدر .

— « ثریا » نام واپور مأموراً بر قاچ كونه قدر طونه نهرینه كوندریله‌جكدر .

— یكی بازار قوه حربیه‌سنه الحاق اولنمق اوزره ، نقلیه واپورلرندن « قیصریه » ایكی بلوك طوبجی وسكز یوز قدر كوكللی عسكرینی حاملا ، دون سلانیك لیماننه عزیمت ایلمشدر .

— « فوائد » واپور همایونی ، بعض مهمات حربیه ایله برمقدار كوكللی عسكری حاملا اولكی بازار ایرتسی كونی وارنه اسكله‌سنه متوجهاً درسعادت لیماننـدن حركت ایلمشدر .

— بازار كونی بر قادین اسكداره شمسی پاشا اسكله‌سندن قایغه بینه‌رك ، ساحلدن آچیلیر آچیلماز كندینی دكیزه آتمش ایسه‌ده ، اوراده بولنان ضابطه نفراتی طرفندن قورتارلمشدر .

— كچن كون بر فرانسز تونلك قپوسنده بكلیوب ، رووولور ایله بریسنه اورمش ایسه‌ده ، قورشون تصادف ایتمه‌مشدر . مرقوم ضابطه طرفندن دردست ایدیله‌رك ، فرانسز قونسلوسخانه‌سنه تسلیم اولنمشدر . روایته كوره ، بو سوء قصده بر قاریدن طولایی حاصل اولان رقابتدن ایلری كلمشدر .

— اولكی كون یكی كویده بر باغچوان حیواننه بینمش اولدیغی حالده ، دكیزده یوزركن ، آقندیدن چكیله‌رك ، حیوانیله برابر غرق اولمشدر .

—

توجیهات علمیه — شیخ حامد افندی زاده فضیلتلو عبد الغفور افندی‌یه مكهٔ مكرمه پایه‌سی توجیه بیورلمشدر .

طرابلس غرب ولایتی مركز نیابت شرعیه‌سنه قدس شریفدن منفصل حرمین پایه‌لولرندن فضیلتلو خیرالله افندی ؛

شام شریف مركز نیابت شرعیه‌سنه ادرنه مركز نیابتندن منفصل بلاد خمسه موالیسندن فضیلتلو مصطفی فائق افندی‌یه ؛

انقره ولایتی مركز نیابت شرعیه‌سنه اسبق طرابلس غرب نائبی بلاد خمسه موالیسندن فضیلتلو كرام الدین افندی ؛

قونیه ولایتی مركز نیابت شرعیه‌سنه روسچق نائب سابقی مخرج موالیسندن فضیلتلو میر ابراهیم نجیب افندی ؛

قیصریه سنجاغی نیابت شرعیه‌سنه سابق قونیه نائبی موالئ دوریه‌دن فضیلتلو كامل افندی ؛

ادرنه ولایتی داخلنده احیولی برغوسی نیابت شرعیه‌سنه سابق ادرمید نائبی مودتلو عمر حلمی افندی ؛

حلب ولایتی داخلنده عینتاب قضاسی نیابت شرعیه‌سنه معلمخانه‌دن مخرج مودتلو مصطفی شریف افندی ؛

طونه ولایتی داخلنده دوبنیچه قضاسی نیابت شرعیه‌سنه سابق تپه‌دلن نائبی مودتلو احمد سلیم افندی ؛

ایدین ولایتی داخلنده بودروم قضاسی نیابت شرعیه‌سنه سابق قرمان نائبی مودتلو محمود فخرالدین افندی ؛

خداوندکار ولایتی داخلنده کملک قضاسی نیابت شرعیه‌سنه مطلحخانه نوابدن مخرج مودتلو مصطفی رشدی افندی ؛

دیار بکر ولایتی داخلنده اکین قضاسی نیابت شرعیه‌سنه سابق قوچکیری نائبی مودتلو حسن راجی افندی ؛

انقره ولایتی داخلنده ملیجه‌جق قضاسی نیابت شرعیه‌سنه سابق بودروم نائبی مودتلو حسن عصمت افندی ؛

قونیه ولایتی داخلنده ایلغین قضاسی نیابت شرعیه‌سنه سابق خادم نائبی مودتلو محمود مسعود افندی ؛

بحر سفید ولایتی داخلنده ازنه قضاسی نیابت شرعیه‌سنه سابق بیغا نائبی مودتلو محمد صادق افندی تعیین بیورلمشدر .

— ابوالضیا توفیق بک طرفندن مورود ورقه :

کرک « محرر » عنوانیله نشر اولنقده بولنان اثرم وکرك وجوده کتیردیکم سائر آثار ادبیه وعلمیه‌یی منفاده بولندیغم مدتجه کندی ناممه نشر ایتمك ـ حال وموقع حکمنجه ـ قابل ایدی . بو سببله بر بشقه نامه لزوم کورندی ؛ حال بو که بعض کره هوا آلمقده بیله بیك درلو صعوبته اوغرایان بر محبوس بشقه‌سنك نامنی نصل آلا بیلیر . معاذالله تعالی بر ده غاصبلق‌می قزانملی ؟ بناءعلیه عالم انسانیتده بکا یادکارم اولان اوغلومك نامنی که ـ انام طرفندن تسمیه ایدلمش اولمقلغی ایچون ـ بتون بتون دکلسه ده ، استعاره طریقیله تخاصه کندمده بر حق ابوت بولنیغندن ، یازدیغم اثرلرك کافه‌سنه ابو الضیا نامنه رخصت آلمش ، وشمدی‌یه‌قدر محرری اونامه نشر ایتمش ایدم .

شمدی ایسه لطف جلیل حضرت پادشاهی وطن وابنای وطنله برابر بزمده امدادمزه یتیشدرك ، اطلاق وعودتمز میسر اولدیغیچون ، کرك اسکی اثرلری وکرك من غیر حق بوندن بویله یازه‌جغم شیلری کندی ناممه نشر اتمکه زمان ومکان مساعد ایسه ده ، منفی ایکن ، کوچوجك اوغلومك نامنه التجا ، یعنی کندی نامك حکمی اولمدیغی بر زمانده اونام ایله استفاده ایلدیکم حالده ، حرمتی قزاندیغم ایچون ، آنی ترك ایتمك کوچوجك بر چوجوغه قارشی بیوجك بر کوچکلك اولدیغندن ، بعدما اثرلرمی ابوالضیا توفیق عنوانی آلتنده نشر ایلیه‌جکمی قارئین کرام حضراتنه عرض واعلان ایدرم .

محررك محرمدن بری نشر ایدیلان درت آیلغی مساعی واقعه‌م مقابلنده رغبت عمومیه‌یه مظهر اولیشنه دلیل اولدیغندن ارباب مطالعه‌یه خاصة تشکر ایدرم .

بشنجی نسخه‌سی ایسه برقاچ کونه قدر نشر ایدیله‌جکی کبی ، انشاءالله تعالی ، عمرم اولدقجه ، شو اثرك آردینی کسمه‌مکه ساعی اوله‌جغمدن ، بن بو خدمتده دائم اولدقجه علم وادب طرفدارلرینك دخی مجموعه‌می مطالعه‌یه رغبتله هم بنی اقدار ، همده مجموعه‌مك دوامنی تأمین ایلیه جکلرندن امیدوارم .

مجلس معارفدن رخصتی استحصال اولنوب صره‌سیله نشری مقرر بولنان آثارم :

نمونهٔ ادبیات ، برملیون غلط ، کوچك منجم ، اورتانجه منجم ، کوچوجك عالم ، بیلمك و بلمه‌مك ، لغت اصطلاح ، مونته‌قریستو ذیلی ، پاریسده ایکی آرقداش ، زواللی بکه اجیرم اسمنده ایکی قومدی ، ۳۰ مطلب یاخود قاموسدن برقطره ، خانم مسافر کلیور ، ( محرره ) یعنی محررك قادینلره مخصوص قسمی ، ( خواطر ـ یاخود ۱۱۵۵ کون ) عنوانی آلتنده اغترابم وحبسم .

## ممالك اجنبیه

روسیه دولتی اوراده‌کی ارمنی پطریقنی سیبریایه نفی اتمکه قالقیشدیغندن ، خدمت عسکریه‌ده بولنان ارمنیلرك جمله‌سی مأموریتلرینی ترك ایتمك ایستمشلر ؛ بونك اوزرینه روسیه مذکور پطریقك سیبریایه نفیندن صرف نظر ایدرك ، روسیه زندانلرینك برنده حبس اتمکه قرار ویرمشدر .

— دون رومیلرك یورطسی اولدیغی مناسبتله بورسه قپالی ایدی .

## اعلانات


سواری الایلرینك اکمال نقصانی ضمننده باب سرعسکریده فرقه مجلسی معرفتیله حیوانات مبایعه اولنمقده اولدیغندن هرکیمك یدنده کنج وتوانا وسواری‌یه الویرشلی صورتده بش یاشندن سکز یاشنه قدر صاتیلق حیواناتی اولدیغی حالده هر کون ساعت اون ایکیدن طقوزه قدر مجلس مذکوره کتورملری . ۲

کاوه

فاجعه ۵ فصل

محرری . ش . سامی

بو فاجعه ایران قدیم تاریخنده مشهور اولان ضحاك ماربنك مظالمیله دمیرجی کاوه‌نك اختلال چیقارمسنی ، و ضحاکك قتلیله فریدونك تخته اجلاسنی مصوردر .

فیاتی ۸ غروشدر . هر کتاب صاتیلان محلرده بولنور .

« بسا » و « سیدی یحیی » نام فاجعه‌لر دخی بو فیاتله او محلرده صاتلمقده در .

کمال بك افندینك منفاسنده یازدیغی آثار ادبیه‌دن ( انتباه ) عنوانلی کتاب که ـ شخص مفروض ـ علی بکك سرکذشتی حاکی در . ایکنجی جلدی بو کره نشر اولنه‌رق ۱ چاریك مجیدیه فیاتله هر یرده صاتلمقده‌در .


صاحب امتیازی : ا . پاپا دوبلوس